SAFETY AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

- Make sure that all electric connections and connection cables meet the pertaining regulations and are in conformity with the operating instructions.
- Do not overload electrical outlets or extension cords, fire or electric shocks can be the result
- Please contact an expert in case you have any doubts about the mode of operation, the safety or connecting the appliances.
- Keep all parts away from young children's reach
- Do not store this item on wet, very cold or warm places, this can damage the electronic circuit boards.
- Avoid dropping or shocks, this can damage the electronic boards
- Never replace damaged power cables yourself! In such a case, remove them from the net and take the devices to a workshop.
- Repairs or opening of this item may only be performed by an authorised workshop.
- Wireless systems are subject to interference from cordless phones, microwaves, and other wireless devices operating in the 2.4GHz range. Keep the system AT LEAST 10 ft away from the devices during installation and operation.

Maintenance
The devices are maintenance-free, so never open them. The guarantee becomes void when you open the appliance.Only clean the outside of the devices with a soft, dry cloth or a brush. Prior to cleaning, remove the devices from all voltage sources.

Do not use any carboxylic cleaning agents or petrol, alcohol or similar. These attack the surfaces of the devices. Besides, the vapors are hazardous to your health and explosive. Do not use any sharp edged tools, screw drivers, metal brushes or similar for cleaning.

SICHERHEITS- UND WARTUNGSHINWEISE

- Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Anschlüsse sowie Kabelverbindungen an weitere Geräte den betreffenden Richtlinien entsprechen und sich gleichzeitig in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung befinden.
- Achten Sie darauf, Steckdosen und Verlängerungskabel nicht zu überlasten, das kann zu Feuer oder Stromschlag führen.
- Sollten Ihnen irgendwelche Zweifel an Betrieb, Sicherheit oder Anschluss der Geräte aufkommen, dann wenden Sie sich bitte an einen Fachmann.
- Alle Teile vor Kindern geschützt aufbewahren.
- Bitte nicht in feuchter, sehr kalter oder heißer Umgebung aufbewahren, das kann zu Beschädigung der elektronischen Schaltkreise führen.
- Vermeiden Sie harte Stöße, das kann zu Beschädigung der elektronischen Schaltkreise führen.
- Ersetzen Sie beschädigte Stromkabel niemals selbst! Nehmen Sie die Geräte vom Netz und wenden sich an einen Fachbetrieb.
- Öffnen und Reparieren der Geräte ausschließlich durch autorisierten Fachbetrieb.
- Kabellose Systeme sind Störeinflüssen von kabellosen Telefonen, Mikrowellen sowie anderen elektronischen Geräten, die im 2,4GHz-Bereich arbeiten, ausgesetzt. Halten Sie einen MINDESTABSTAND VON WENIGSTENS 3 METERN während Installation und Betrieb ein.

Wartung
Die Geräte sind wartungsfrei, also öffnen Sie sie bitte nicht. Ihre Garantie verfällt, wenn Sie die Geräte öffnen. Reinigen Sie die Geräte außen mit einem weichen und trockenen Tuch oder einer Bürste. Vor dem Reinigen ziehen Sie bitte alle Stromzuführungen ab.

Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Carbonsäure, Benzin, Alkohol oder ähnliches enthalten. Diese Mittel greifen die Oberfläche der Geräte an und die Ausdünstungen sind gesundheitsschädlich und explosiv. Verwenden Sie keine scharfkantigen Werkzeuge, Schraubenzieher, Drahtbürsten oder ähnliches, um die Geräte zu reinigen.

VEILIGHEIDS- EN ONDERHOUDSINSTRUCTIES

- Alle elektrlsche verbindingen en verbindingskabels moeten voldoen aan de juiste regels en overeenkomen met de bedieningsinstructies.
- Overbelast de elektrische stopcontacten of verlengsnoeren niet; dit kan anders leiden tot brand of elektrische schok.
- Neem contact op met een expert in geval je twijfels hebt over de bedieningswijze, de veiligheid of de aansluiting van de apparaten.
- Houd alle delen ult het berelk van klnderen.
- Zet dlt voorwerp nlet op natte, erg koude of warme plaatsen; dit kan de elektronische circuitborden beschadigen.
- Vermijd vallen of schokken; dit kan de elektronische borden beschadigen.
- Vervang beschadigde stroomkabels nooit zelf! In dit geval verwijder ze uit het net en breng de toestellen naar de winkel.
- Herstellingen of openen van dit voorwerp mag enkel gebeuren door een erkende hersteller.
- Draadloze systemen kunnen gestoord worden door draadloze telefoons, microgolfovens en andere draadloze toestellen die werken op het bereik van 2,4GHz. Hou het systeem MINSTENS op 3m afstand van de toestellen tijdens installatie en bediening.

Onderhoud
De toestellen zijn onderhoudsvrij, dus maak ze niet open. De garantie vervalt als je het apparaat opent. Reinig enkel de buitenkant van de toestellen met een zachte, droge doek of borstel. Vóór je ze reinigt, haal de toestellen uit alle spanningsbronnen.

Gebruik geen carboxylisch schoonmaakmiddelen of benzine, alcohol of gelijkaardige producten. Deze werken agressief op het oppervlak van de toestellen. Bovendien zijn de dampen gevaarlijk voor je gezondheid en ontbrandbaar. Gebruik geen scherpe instrumenten, schroevendraaiers, metalen borstels of gelijkaardige dingen om te reinigen.

INSTRUCTIONS DE SECURITE ET D'ENTRETIEN

- Vérifier que toutes les connexions électriques et câbles sont conformes aux règlements afférents et aux instructions d'utilisation.
- Ne pas créer de surtension sur les prises électriques ou les rallonges, cela peut être cause de feu ou d'électrocution.
- Contacter un expert en cas de doute sur le mode d'utilisation, de sécurité ou la connexion des appareils.
- Placer hors de portée des enfants.
- Ne pas disposer dans un endroit humide, très froid ou très chaud, cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques.
- Eviter de faire tomber ou de cogner les appareils ; cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques
- Ne jamais remplacer soi-même des fils électriques endommagés! Si les fils électriques sont endommagés, les retirer du réseau et les apporter dans un magasin spécialisé.
- La réparation et l'ouverture des différents éléments ne peuvent être effectuées que par un magasin spécialisé.
- Les systèmes sans fil sont sujets aux interférences des téléphones sans fil, des micro-ondes, et autres appareils sans fil utilisant la fréquence 2.4GHz. Placer le système AU MOINS à 3 mètres de ces appareils au cours de l'installation et au moment de l'utiliser.

Maintenance
Les appareils sont en libre utilisation, ne jamais les ouvrir. La garantie n'est plus valide si les appareils sont ouverts. Ne nettoyer que l'extérieur des appareils avec un chiffon doux et sec ou une brosse. Avant de nettoyer, débrancher les appareils.

Ne pas utiliser d'agents nettoyant à l'acide carboxylique ni d'essence, d'alcool ou autre produit de ce type. Ces produits attaquent la surface des appareils. Par ailleurs, les vapeurs sont dangereuses pour la santé et explosives. Ne pas utiliser d'ustensile à bout tranchant, de tournevis, de brosse métallique ou autre élément semblable pour le nettoyage.

SPECIFICATIONS

7" TFT 4CH DVR

Video System	: NTSC / PAL
Video Compression Format	: Motion-JPEG compression, 12~20 Kb per frame
Video Input	: 4 Channels BNC inputs
Video Output	: 1 Channel BNC output
Video display	: NTSC720x480@120FPS/ PAL:720x576@100FPS
Video Recording (Full)	: NTSC:640x224@30FPS/ PAL:640x272@25FPS
Video Recording (Quad)	: NTSC:320x112@7.5FPS/ PAL:320x136@6.25FPS
Video Recording Mode	: Manual / Schedule / Motion-Detected Recording
Video Playback Mode	: Full Screen / Quad Mode
Data Search Method	: By Date/ By Time / By Event
Duplex Operation	: Live view / Recording
Image Quality	: High / Normal / Low
USB output	: PC Viewing / Data Backup
Password Protection	: Yes
Video Adjustable	: Hue / Saturation / Contrast / Brightness
SATA HDD Support	: SATA HDD up to 250GB
System Recovery	: System auto recovery after power failure
Remote Control	: Support IR remote control
Camera Power Supply	: DC 12V x 4 ports
Power Supply	: AC Input 110~240V / DC out 12V/5A

SOFTWARE REQUIREMENTS

Operation System	: Windows 2000 PS4 or newer
	: Windows XP/
	: Windows Vista
CPU	: Intel Pentium III
	: Intel Celeron or any other compatible CPU (min. 800 MHz)
RAM	: 512MB (Recommend 1GB MB or higher memory)
USB	: Any Available USB port (USB 1.1 or USB 2.0)

EXTERNAL COLOR CAMERA

Sensor	: 1/3" Color CMOS
Picture Element	: 628 x 586
Horizontal Resolution	: 450 TV lines
Video Output	: 1 Vp-p / 75Ω
Lens	: 8.0mm F2.0
White balance	: Auto
Field of view	: H: 36º V: 28º
Illumination	: 1~8 Lux
S/N Ratio	: >48 dB
Night view	: 30 IR LEDs, 1 x EDS
Waterproof Rating	: IP68
Power Supply	: DC 12V / 1A
Power Consumption	: 4W (max)
Cable	: 20m

*** The specifications are subject to change without notice.**

DVR7W

QUAD CAMERA SECURITY SYSTEM

TR **HIZLI KLAVUZ**

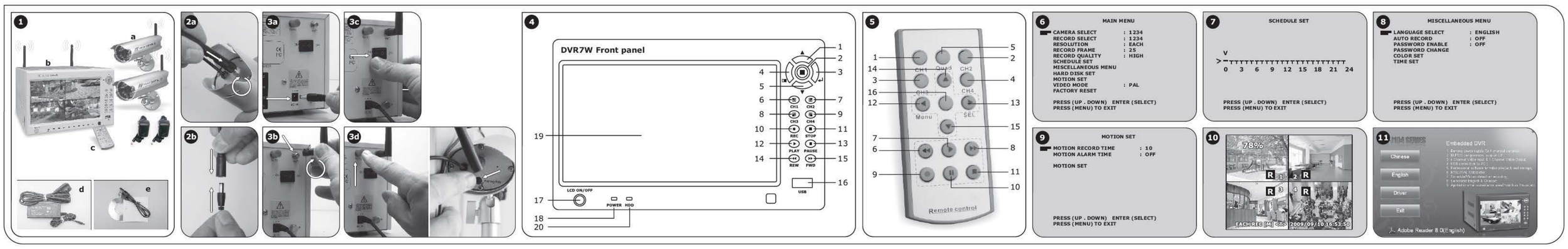
GR **ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ**

CZ **UŽIVATELSKÝ MANUÁL**

H **HASZNБLATI ЪTMUTATY**

RO **MANUALUL UTILIZATORULUI**

HR **UPUTSTVA ZA UPORABU**



TR

DVR7W DÖRT KAMERALI GÜVENLIK SISTEMI

Bu dört kamerali sistemi dahili 7" monitörde veya ek video monitöründe, TV'de ve ayrica bilgisayarda ayni anda 4 görüntü izlemek için kullanabilirsiniz. Bu setle birlikte 2 kablosuz kamera verilmektedir, ancak ek olarak 2 kablolu kamera daha baglayabilirsiniz. Dahili sabit disk kaydedici görüntülerin 250 GB'lik dahili sabit diske kaydedilmesine olanak saglar. Böylece siz yokken neler oldugunu izleyebilirsiniz.

AMBALAJ İÇERİĞİ (1)
a. 2x Kablosuz renkli kamera + adaptörler
b. Dahili sabit diskli ve 7" TFT ekranlı ana ünite
c. Uzaktan kumanda
d. Adaptöre
e. Yazılım + USB kablosu

BAĞLANTI (Resim 2 ve 3) VE SİSTEM TESTİ
Kamerayı sabir bir nıktayı sabitlemeden önce doğru çalışıp çalışmadığının aşağıdaki şekilde sınanması önerilir:
- Antenleri kablosuz kameralara monte ediniz (2a)
- Kablosuz kameralari güç adaptörlerine baglayiniz (2b) ve ardindan adaptörleri prizlere takiniz.
- Güç kablosunu DVR'nin DC IN girisine (3a) baglayiniz ve ardindan güç adaptörüne (d) ve duvardaki prize takiniz.
- Antenleri DVR'nin arka tarafina monte ediniz (3b).
- Arka taraftaki güç dügmesini (3c) kullanarak sistemi açtiktan birkaç saniye sonra "dörtlü görüntü" belirecektir. Görüntü sistem baslangiç degerleri ayarlandiktan sonra belirecektir.
- Kablosuz kameralarin eslenmesi (3d): DVR'in arka panelindeki Esleme Dügmeleri'nden birine basiniz ve 60 saniye içerisinde birinci kablosuz kameranin arkasindaki Esleme Dügmesi'ne basiniz. DVR'in arka panelindeki ikinci Esleme Dügmesi'ne basarak ayni islemi ikinci kablosuz kamera için de yineleyin. CH3 ve CH4 kanallarinda bu 2 kameranin görüntüleri belirecektir.

DÜĞMELER (4)

1. YUKARI	11. Kaydı durdur
2. DÖRTLÜ	12. Videoyu oynat
3. GİRİŞ	13. Pause
4. Menü	14. Geri
5. Aşağı	15. İleri
6. Seç/Büyüt CH1	16. USB çıkışı
7. Seç/Büyüt CH2	17. LCD güç düğmesi
8. Seç/Büyüt CH3	18. Power göstergesi
9. Seç/Büyüt CH4	19. Ekran
10. Kaydet	20. HDD göstergesi

UZAKTAN KUMANDA (5)
Plastik parçayı pil bölmesinden çıkarınız.

1. CH1	: seç/büyüt CH1
2. CH2	: seç/büyüt CH2
3. Ch3	: seç/büyüt CH3
4. CH4	: seç/büyüt CH4
5. QUAD	: Dörtlü
6. REW	: Geri
7. PLAY	: Videoyu oynat
8. FWD	: İleri
9. KAYDET	: Videoyu kaydet
10. PAUSE	: Duraklat
11. STOP	: Dur/oynat
12. MENU	: Ayar menüsü
13. SEL	: Program seç/Giriş
14. YUKARI	: İmleci yukan taşı
15. AŞAĞI	: İmleci aşağı taşı

MENÜ (6)
Menüye basınız **(uzaktan kumanda için Resim 5'te 12) veya (monitör için Resim 4'te 4).** Ayarlama yapmak son erece kolaydır, talimatlar ekranda sırayla gösterilir. Ayar seçenekleri (kaydırmak için ▲YUKARI ve AŞAĞI düğmelerini kullanınız):

KAMERA SEÇİMİ
- Sistem dört kamerayi ayni anda oynatabilir (Quad). Kullan£lar bir kameran¤n görüntüleme/kapal?durumunu ayarlayabilir.
"↵" seçenegine basarak önceki ayari degistirebilirsiniz. Tek kanali tam ekran görüntülemek için "CH1", "CH2", "CH3", "CH4" seçeneklerinden birine basiniz. Kamera kapaliysa "NO SIGNAL" uyarisi görüntülenecektir

KAYIT SEÇİMİ
- Orijinal ayarı değiştirmek için "↵ " seçeneğine basınız. Kullanıcılar "CH1", "CH2", "CH3", "CH4" seçeneklerinden birine basarak bir kanalın video kaydını ayarlayabilirler.

ÇÖZÜNÜRLÜK
- Sistem "EACH" ve "QUAD" kayit modlarina olanak saglar. "EACH": Bu modda tek kanal veya birden çok kanal kaydi farketmeksizin her kanal için farkli sikistirma ile kayit yapilir. Bir kanali tam ekran görüntülemek için görüntüleme sirasinda "CH1", "CH2", "CH3", "CH4" seçeneklerinden birini seçebilirsiniz. Sadece "gerçek zamanli gözetleme modu"nda 3 saniye boyunca "QUAD" dügmesine basarak kanallari tam ekran olarak görüntüleyebilirsiniz. Ayrica kullanici durumu degistirmek için bir dügmeye basana kadar kanallar arasinda dolasilacaktir. "QUAD": Bu modda dört kanal ekranda birlikte görüntülenir. Bu modda kullanicilar tek bir kanali tam ekran olarak görüntüleyemez.

KAYIT KARE HIZI
- Kayit kare hizi resim görüntüleme kalitesini etkileyecektir. "Kayit kare hizi" menüsünde kare hizini daha yüksek ayarlamaniz durumunda video daha akici görüntülenecektir ancak sabit diskte daha fazla yer kaplayacaktir. Sistem varsayilan değeri 25 fps'dir, yani sistem saniyede 25 kare kaydedecektir. Sistem 25fps, 12fps, 8fps, 6fps, 4fps, 3fps, 2fps ve 1fps seçenekleri sunmaktadır.

KAYIT KALİTESİ
- Sistem yüksek, normal ve düsük olmak üzere üç seçenek sunmaktadir. Resim kalitesi arttikça sabit diskte kullanilan alan da artacaktir. Kayit kare hizi, kayit süresi ve sabit disk kapasitesi DVR kayit süresi uzunlugunu etkileyecektir.

ZAMANLAMA AYARI (7)
- Kullanıcılar iki farklı kayıt modu ayarlayabilirler. Bunlar zaman dilimli kayıt modu ve hareket algılama kayıt modudur.
"-" zaman dilimli kayıt kapalı
"T" zaman dilimli kayıt modu (Varsayılan)
"M" hareket algılama kayıt modu

DİĞER MENÜ (8)
- **Dil seçimi -** İngilizce ve Çince arasında seçim yapılabilir.
- **Otomatik kayıt -** Otomatik kayıt özelliği "↵" e basılarak "ON" veya "OFF" olarak ayarlanabilir.
"ON" olarak ayarlandığında 5 dakika içinde işlem yapılmazsa DVR otomatik kayda başlayacaktır; "OFF" olarak yarlanırsa DVR kullanıcı kayıt düğmesine basana kadar DVR kayıt yapmayacaktır.
- **Parola devrede -** Parola özelliği "↵" e basilarak "ON" veya "OFF" olarak ayarlanabilir. "ON" olarak ayarlandiginda ana menüye girilirken ve kayit durdurulurken parola istenecektir. Parola kullanici tarafindan degistirilebilir. "OFF" olarak ayarlanirsa sistemdeki tüm parolalar iptal edilecektir. Ana menüye girilirken ve kayit durdurulurken parola istenmeyecektir.
- **Parola değişikliği -** varsayılan parola: CH1 tuşuna sırayla altı defa basınız. "Parola değişikliği" menüsünde "MENU" dışında tüm düğmeler parola olarak kullanılabilir. Parolayı değiştirirken sistem kullanıcılardan öncelikle eski parolayı ve ardından yeni parolayı girmelerini isteyecektir. Son olarak doğrulamak için yeni parolayı tekrar giriniz. Giriş işlemi bittikten sonra onaylamak ve geri dönmek için "MENU" düğmesine basınız.
- **Renk ayarı -** "CH1", "CH2", "CH3", "CH4" seçeneklerine basılarak rengi ayarlanacak ekran seçilebilir. İmleci taşımak için [▲YUKARI] [AŞAĞI] tuşlarına ve ardından değişiklik yapmak için "↵" tuşuna basınız.
Değişiklikten sonra ayarı tamamlamak ve geri dönmek için [MENU] tuşuna basınız. Ayar aralığı 0 ile 99 arasındadır.
- **Zaman ayarı -** Zamanı ayarlamak için imleci taşımak için [▲YUKARI] [AŞAĞI] tuşlanna bastıktan sonra değişiklik yapmak için "↵" tuşuna basınız. Değişiklikten sonra ayarı tamamlamak ve geri dönmek için [MENU] tuşuna basınız.

SABİT DİSK AYARI
- **Üzerine yazma etkin -** Üzerine yazma seçeneği ayarlandıktan sonra, sabit disk dolduğunda sistem sabit diskteki verilerin üzerine yazacaktır. Önceden kaydedilen verilerin üzerine yazılacaktır.
Bu işlevin ayarlanmaması durumunda sabit diskte yer kalmadığında sistem kayıt işlemini durduracaktır.
- **Sabit disk boyutu -** Sabit diskin orijinal kapasitesini gösterir.
- **Sabit disk kullanımı -** Kullanılan sabit disk alanını gösterir.
- **Sabit disk biçimlendirme -** Sabit diskte kayitli tüm verileri silmek için kullanilir.

HAREKET AYARI
- **Hareket kayıt süresi -** hareket algılama süresi bu seçenekten ayarlanabilir. 5, 10, 15, 20, 25, 30 seçilebilir.
- **Hareket alarm süresi -** hareket algilama alarm süresi bu seçenekten ayarlanabilir. Seçenekler: OFF, 5, 10, 15, 20, 25, 30, CONT ve always on. "OFF" olarak ayarlamak alarm verilmesini devre disi birakir. "CONT" olarak ayarlamak alarmin sürekli çalmasina yol açabilir. Bir dügmeye basilana kadar alarm durmayacaktir.
- **Hareket hassasiyet ayarı (9) -** kanal sensörü hassasiyet ayarı. Hareket algılama sensörünün hassasiyetini ayarlamak için "↵" seçenegine basilarak hareket algilama sensörünün hassasiyeti ayarlanabilir. (1-9) yukaridan asagiya dogru kanal alan ayari içindir. Istenilen gözetleme menzilini seçmek ve ayarlamak için [▲YUKARI], [AŞAĞI], [REW] ve [FWD] tuşlarına basınız. Ayarı onaylamak için "↵" tuşuna basınız. Kanalların alan ayannı bitirdikten sonra menüden çıkmak için [MENU] tuşuna basınız ve ardından hareket algılama kaydını başlatmak için [●REC] tuşuna basınız. Hareket algılama ses kaydını başlatmak için "Schedule set" (Programlama ayarı) menüsünde kayıt yöntemini "M" olarak seçmeniz gerekir.

VİDEO MODU
- PAL ve NTSC sistem modları arasında seçim yapabilirsiniz. Avrupa'da PAL sistemi kullanılmaktadır.

FABRİKA AYARLARINA SIFIRLAMA
- "----" seçeneğine basılması durumunda DVR yeniden başlatılacak ve varsayılan ayarlara dönecektir. Parolanın unutulması durumunda ana ekrandayken art arda 10 defa PAUSE tuşuna basıldıktan sonra DVR sıfırlanacak ve varsayılan ayarlara dönecektir. DVR kayıt yapıyorsa lütfen öncelikle cihazı kapatınız, sabit diski çıkarnız ve sonra yeniden başlatınız. "PAUSE" tuşuna 10 defa basıldığında varsayılan ayarlara dönülecektir.

DİĞER AYARLAR

Kaydın başlatılması (10).
Kaydı başlatmak için "●REC" düğmesine basınız. Sistem aşağıdaki bilgileri gösterecektir. Sadece "Each" modunda DVR oynatılan tek ekranın büyütülmesini destekleyebilir.
1. Kayıt göstergesi
2. Kanal numarası
3. Kayıt modu ("Quad" veya "Each")
4. Çalışma durumu bilgileri (REC, PLAY, FWD, REW, PAUSE)
5. Sabit disk bilgisi
6. Kayıt işlemi: (T) Zaman dilimli kayıt: (M) Hareket algılama kaydı, (—) Kayıt işlemi yok
7. Videonun gerçek zaman tarihi.

Kaydın durdurulması.
"■STOP" düğmesine basiniz ve ardindan dogru parolayi giriniz.

Kayıttan oynatma ayarı.
Ana ekrandayken "PLAY" düğmesine basınız. DVR en son kaydedilen video görüntüsünü otomatik olarak oynatacaktır. Ardından "MENU" düğmesine basıldığında sistem saat ve tarih sırasına göre kayıt listesini gösterecektir. İmleci taşımak ve seçim yapmak için "▲YUKARI" ve " AŞAĞI" düğmelerini kullanınız. Videoyu oynatmak için "PLAY" düğmesine basınız.
1. Kayıt tarihi
2. Zaman kaydı: zaman dilimi kaydı;
3. Hareket algılama kaydı;
Sistem dogrudan zaman dilimi kaydi için bir seçim yöntemi önerecektir. Öncelikle "Record time" menüsüne giriniz ve ardından imleci taşımak için "FWD", "▲YUKARI" ve " AŞAĞI" düğmelerini kullanınız. Zamanı girmek için "↵" düğmesine basınız. Onayladıktan sonra oynatmak için "PLAY" düğmesine basınız.

USB YAZILIMI TALİMATLARI
Bu yazılım sadece kayıttan oynatma işlevi içindir. Gerçek zamanlı izleme için değildir.
Kurulum (11)
1. Birlikte verilen USB sürücüsü diskini bilgisayarin CD sürücüsüne yerlestiriniz.
2. Diskteki SETUP dosyasını çalıştırınız.
3. Doğru program kurulum yolunu seçiniz.
4. Programın kurulumu tamamlandıktan sonra Başlat>Programlar>PCVIEWER.EXE seçeneğine tıklayınız.

Daha fazla bilgi için CD'deki kılavuza başvurunuz.

İPUÇLARI
- Kameraları tamamen sabitlemeden önce monte edilecekleri noktalarda deneyiniz.
- Kameraların doğrudan bir ışık kaynağına bakmadığından emin olunuz.
- Kayıttan oynatma sırasında görüntüleri kopyalamak için birlikte verilen yazılımı ve USB kabloyu kullanabilirsiniz.

GR

DVR7W SESEE E E EEE EEOE ESF EEEEES QUAD

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτό το σύστημα 4-καμερών για να εμφανίζετε ταυτόχρονα 4 εικόνες στο ενσωματωμένο μόνιτορ 7" ή σε κάποια άλλη οθόνη βίντεο, σε τηλεόραση όπως επίσης και σε Η/Υ. Με το παρόν σετ έχετε 2 ασύρματες κάμερες, αλλά μπορείτε επίσης να συνδέσετε 2 επιπλέον ενσύρματες κάμερες. Η ενσωματωμένη συσκευή εγγραφής σε σκληρό δίσκο επιτρέπει την εγγραφή εικόνων στον ενσωματωμένο σκληρό δίσκο χωρητικότητας 250GB. Έτσι μπορείτε να βλέπετε καταγεγραμμένες εικόνες μετά από απουσία μακράς διαρκείας.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ (1)
a. 2x As AAματeA AAAAA μeA AAμeAeA με tAAA μετas AAματ/stAA tAAA
b. Μονάδα Quad με ενσωματωμένο σκληρό δίσκο και οθόνη TFT 7"
c. Τηλεχειριστήριο
d. Μετασχηματιστής
e. AAA/sμAA + AaAA d/A USB

ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΣΥΝΔΕΣΗΣ (2+3)ΔΟΚΙΜΗ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ
Πριν εγκαταστήσετε την κάμερα σε μόνιμη θέση, σας συνιστούμε να ελέγξετε την ορθή λειτουργία της με τον παρακάτω τρόπο:
- Στερεώστε τις κεραίες πάνω στις ασύρματες κάμερες (2a)
- Συνδέστε τις ασύρματες κάμερες με τους μετασχηματιστές τους (2b) και στη συνέχεια τους μετασχηματιστές με τους ρευματοδότες.
- Συνδέστε το τροφοδοτικό καλώδιο με την υποδοχή DC IN της συσκευής DVR (3a) και έπειτα το μετασχηματιστή του (d) με ρευματοδότη τοίχου.
- Τοποθετήστε τις κεραίες στο πίσω μέρος της συσκευής DVR (3b).
- Ενεργοποιήστε το σύστημα χρησιμοποιώντας το πλήκτρο ενεργοποίησης στην πίσω πλευρά (3c) και μετά από μερικά δευτερόλεπτα θα εμφανιστεί η "εικόνα τεσσάρων καμερών-quad". Η εικόνα θα εμφανιστεί αφού ρυθμιστούν οι αρχικές τιμές του συστήματος.
- Ενώστε τις ασύρματες κάμερες σε ζεύγη (3d): πιέστε ένα από τα Πλήκτρα Σύζευξης στο πίσω μέρος του DVR και μέσα σε 60 δευτερόλεπτα πιέστε το Πλήκτρο Σύζευξης στο πίσω μέρος της πρώτης ασύρματης κάμερας. Κάντε το ίδιο και για τη δεύτερη ασύρματη κάμερα πιέζοντας το δεύτερο Πλήκτρο Σύζευξης στο πίσω μέρος του DVR. Τα κανάλια CH3 και CH4 θα εμφανίσουν τις εικόνες αυτών των 2 καμερών.

ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΛΗΚΤΡΩΝ (4)

1. ΠΑΝΩ	11. Διακοπή εγγραφής
2. QUAD	12. Αναπαραγωγή βίντεο
3. ΕΙΣΑΓΩΓΗ	13. Pause
4. Μενού	14. Γρήγορη κίνηση πίσω
5. Κάτω	15. Γρήγορη κίνηση μπροστά
6. Επιλογή/Μεγέθυνση CH1	16. Έξοδος USB
7. Επιλογή/Μεγέθυνση CH2	17. Πλήκτρο ενεργοποίησης οθόνης LCD
8. Επιλογή/Μεγέθυνση CH3	18. Δείκτης Power
9. Επιλογή/Μεγέθυνση CH4	19. Οθόνη
10. Εγγραφή	20. Δείκτης HDD

ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ (5)
Αφαιρέστε το πλαστικό εξάρτημα από το χώρο των μπαταριών.

1. CH1	: Επιλογή/Μεγέθυνση ΚΑΝΑΛ1
2. CH2	: Επιλογή/Μεγέθυνση ΚΑΝΑΛ2
3. CH3	: Επιλογή/Μεγέθυνση ΚΑΝΑΛ3
4. CH4	: Επιλογή/Μεγέθυνση ΚΑΝΑΛ4
5. QUAD	: Τέσσερις κάμερες-Quad
6. REW	: Γρήγορη κίνηση πίσω
7. PLAY	: Αναπαραγωγή βίντεο
8. FWD	: Γρήγορη κίνηση μπροστά
9. ΕΓΓΡΑΦΗ	: Εγγραφή βίντεο
10. PAUSE	: Παύση
11. STOP	: Διακοπή/αναπαραγωγή
12. MENU	: Μενού ρύθμισης
13. SEL	: Επιλογή προγράμματος/Εισαγωγή
14. ΠΑΝΩ	: Μετακίνηση του κέρσορα προς τα πάνω
15. ΚΑΤΩ	: Μετακίνηση του κέρσορα προς τα κάτω

ΜΕΝΟΥ (6)
Πιέστε το πλήκτρο μενού **(τηλεχειριστήριο 5.12) ή (μόνιτορ 4.4).** Η εγκατάσταση είναι πολύ εύκολη, οι οδηγίες εμφανίζονται διαρκώς στην οθόνη. Επισκόπηση των επιλογών εγκατάστασης (χρησιμοποιήστε ▲ τα ΠΑΝΩ και ΚΑΤΩ για να μετακινηθείτε):

ΕΠΙΛΟΓΗ ΚΑΜΕΡΑΣ
- Το σύστημα μπορεί να εμφανίσει την εικόνα τεσσάρων καμερών ταυτόχρονα (Quad).
AAAAAstεA μρAAAAA Aa AAAμ/sAAA tAA apeAeAAApA/AsA ApA/AsdApAtε AAμeAaA.
Πιέζοντας το "↵" μπορείτε να αλλάξετε την προηγούμενη ρύθμιση, και πιέζοντας τα "CH1", "CH2", "CH3", "CH4" επιλέγετε την εμφάνιση πλήρους οθόνης ενός καναλιού. Εάν η κάμερα είναι απενεργοποιημένη, το σύστημα θα εμφανίσει την ένδειξη "NO SIGNAL".

ΕΠΙΛΟΓΗ ΕΓΓΡΑΦΗΣ
- Πιέστε το "↵" για να αλλάξετε την αρχική ρύθμιση. Οι χρήστες μπορούν να χρησιμοποιήσουν τα "CH1", "CH2", "CH3", "CH4" για να ρυθμίσουν την εγγραφή βίντεο οποιουδήποτε καναλιού.

ΑΝΑΛΥΣΗ
- Το σύστημα προσφέρει τις δυνατότητες εγγραφής "EACH", "QUAD". "EACH": Σε αυτή τη λειτουργία, πραγματοποιείτε εγγραφή του σήματος ενός καναλιού ή πολλών καναλιών, σε κάθε κανάλι ή εγγραφή γίνεται με ανεξάρτητη συμπίεση. Για την εμφάνιση του σήματος, μπορείτε να επιλέξετε οποιοδήποτε κανάλι για εμφάνιση πλήρους οθόνης επιλέγοντας μεταξύ "CH1", "CH2", "CH3", "CH4". Μόνο σε αυτή τη λειτουργία "λειτουργία παρακολούθησης σε πραγματικό χρόνο", πιέζοντας το "QUAD" για 3 δευτερόλεπτα μπορείτε να μεγενθύνετε σε πλήρη οθόνη το κάθε κανάλι. Ταυτόχρονα, κάθε κανάλι θα εμφανίζεται εκ περιτροπής μέχρι ο χρήστης να πιέσει οποιοδήποτε πλήκτρο προκειμένου να αλλάξει την κατάσταση αυτή. "QUAD": Σε αυτή τη λειτουργία, η οθόνη εμφανίζει και τα τέσσερα κανάλια ως σύνολο προς συμπίεση. Οι χρήστες δε μπορούν να επιλέξουν ένα κανάλι για εμφάνιση πλήρους οθόνης.

ΚΑΡΕ ΕΓΓΡΑΦΗΣ
- Ο ρυθμός εγγραφής καρέ επηρεάζει την εμφάνιση της εικόνας. Στο μενού "Καρέ εγγραφής", εάν αυξήσετε το ρυθμό εγγραφής καρέ, η εμφάνιση του βίντεο θα είναι καλύτερη, αλλά θα καταλαμβάνει περισσότερο χώρο στο σκληρό δίσκο. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση του συστήματος είναι 25fps, που σημαίνει ότι το σύστημα γράφει 25 καρέ ανά δευτερόλεπτο. Το σύστημα προσφέρει τις εξής δυνατότητες στο χρήστη: 25fps, 12fps, 8fps, 6fps, 4fps, 3fps, 2fps, 1fps.

ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΕΓΓΡΑΦΗΣ
- Το σύστημα προσφέρει στους χρήστες τρεις επιλογές, υψηλή, κανονική και χαμηλή. Όσο υψηλότερη είναι η ποιότητα της εικόνας, τόσο περισσότερο χώρο θα καταλάβει στο σκληρό δίσκο. Ο ρυθμός εγγραφής καρέ, ο χρόνος εγγραφής και η χωρητικότητα του σκληρού δίσκου θα επηρεάζουν τη χρονική διάρκεια εγγραφής της συσκευής DVR.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ (7)
- Οι χρήστες μπορούν να ρυθμίσουν δύο διαφορετικούς τρόπους εγγραφής. Αυτοί είναι η χρονική εγγραφή και η εγγραφή εντοπισμού κίνησης.
"-" κλείσιμο χρονικής εγγραφής
"T" χρονική εγγραφή (Προεπιλεγμένη)
"M" εγγραφή εντοπισμού κίνησης

ΠΟΙΚΙΛΟ ΜΕΝΟΥ (8)
- **Επιλογή γλώσσας –** μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ της Αγγλικής και της Κινέζικης γλώσσας.
- **Αυτόματη εγγραφή –** οι χρήστες μπορούν να πιέσουν το "↵" για να επιλέξουν μεταξύ "ON" ή "OFF".
Όταν ο χρήστης επιλέγει το "ON", η συσκευή DVR θα πραγματοποιήσει αυτόματα εγγραφή εάν δεν πραγματοποιηθεί κάποια ενέργεια μέσα σε 5 λεπτά. Εάν ο χρήστης επιλέξει το "OFF", η συσκευή DVR δε θα πραγματοποιήσει εγγραφή μέχρι ο χρήστης να πιέσει το πλήκτρο εγγραφής.
- **Ενεργοποίηση κωδικού –** ο χρήστης μπορεί να πιέσει το "↵" για να επιλέξει μεταξύ "ON" ή "OFF".

HR

APPLIKACIJA ZA GARANCIJSKI LIST ZA OVAJ PROIZVOD
Ovaj proizvod ima garanciju od 3 godine od datuma kupnje.
Možete poslati aplikaciju na naš vebsajt:
www.elro-nl.com
Molimo sačuvajte račun, serijski broj i broj proizvoda.
Aplikacija će osigrati brzo i jednostavno rješenje eventualnih problema. Molimo pažljivo pročitajte uputstvo za uporabu prije korištenja proizvoda.

Uvjeti garancije
* garantiramo za besprijekorno stanje proizvoda i preuzimamo puno pravno jamstvo
* iz garancije su isključeni: štete, koje se odnose na neprikladno rukovanje.
* Izmjene ili popravci od strane trećih osoba.
* također i normalno trošenje proizvoda ne ulazi u garanciju.

Ukoliko proizvod dok mu vrijedi garancija ima nedostatke, ispunite garancijsku service kartu i pošaljite istu zajedno s pažljivo zapakiranim proizvodom u Service-Center. Samo se frankirane pošiljke prihvaćaju.

Proizvod će se servisirati u našem Service-Center pod uvjetima garancije i poslat ćemo ga natrag.

Važno
* pri upitima molimo Vas, navedite broj proizvoda
* za daljnje informacije ili pitanja o proizvodu za servisiranje Vam na raspolaganju stoji naša služba za stranke pod Service-Hotline brojem **+01805 / 010 762** (Radnim danom od 8.00 do 17.00)

Molimo Vas, ispuniti tiskanim slovima!

Ime i prezime :..
Ulica :..
Poštanski broj :..
Mjesto :..
Broj telefona. :..
Proizvod kupljen kod :..
Datum kupnje :..................(obvezno priložiti blagajničku potvrdu!)
Navod o greški :..
....
....
....

Ukoliko ne postoji garancija (molimo zaokružiti):

O Molimo da neservisiran proizvod vratite, a nastali troškovi poštarine će se platiti po preuzimanju.

O Popravite proizvod po obračunu.

BLAGAJNIČKA POTVRDA

RO

SOLICITARE CARD DE GARANTIE AL PRODUSULUI
Acest produs are un timp de garantie de 3 ani, de la data achizitionarii.
Puteti trimite cererea la adresa noastra:
www.elro-nl.com
Va rugam sa pastrati chitanta, numarul de serie si numarul produsului la indemana.
Aceasta cerere asigura o rezolvare simpla si rapida a unor eventuale probleme in utilizare, in cazul in care vor fi necesare reparatii ale produsului. Va rugam sa cititi cu atentie manualul utilizatorului inainte de folosirea produsului.

Prevederile garanţiei
* Garantăm calitatea produsului şi ne asumăm responsabilitatea pentru aceasta.
* Garanţia nu acoperă: deteriorarea ca urmare a utilizării necorespunzătoare, modificări sau reparaţii efectuate de terţi.
* De asemenea, garanţia nu acoperă uzura şi erodarea normale ale produsului.
* Pierderile cauzate de defectarea produsului nu intră sub incidenţa garanţiei şi nu poate fi recuperat de la noi.

Dacă produsul funcţionează defectuos în timpul perioadei de garanţie, trimiteţi-l ambalat corespunzător la centrul de service. Includeţi certificatul de garanţie completat în totalitate. Se acceptă numai pachetele ştampilate.

Produsul va fi reparat la centrul de service conform prevederilor garanţiei şi va fi trimis înapoi la dvs.

Important
* În eventualitatea unor întrebări, asiguraţi-vă că aveţi la îndemână codul articolului.
* Pentru mai multe informaţii asupra produsului sau întrebări: WWW.ELRO-NL.COM

Vă rugăm să completaţi cu majuscule !

Nume :..
Strada :..
Cod poştal :..
Oraş :..
Nr. telefon. :..
Produs cumpărat de la :..
Data cumpărării :.......................(Factura trebuie inclusă în pachet!)
Descrierea reclamaţiei :..
....
....
....

Dacă nu intră sub incidenţa garanţiei (bifaţi o singură opţiune):

O Trimiteţi produsul neraparat şi neştampilat înapoi la adresa de mai sus

O Reparaţi produsul contra cost, produsul va fi trimis înapoi cu plata la livrare.

PRIMIT

H

TERMÉKGARANCIA-KÁRTYA KÉRELMEZŐ LAP
Ez a termék a vásárlástól számított 3 év garanciával rendelkezik.
A jelentkezést interneten is elküldheti:
www.elro-nl.com
Tartsa kéznél a blokkot, termékszámot és gyártási számot.
A jelentkezés segítségével megkönnyítheti az esetleges jövőbeni javítások menetét.
Használat előtt gondosan olvassa el a tájékoztatót.

GARANCIAFELTÉTELEK
* Garantáljuk az árucikk kifogástalan minőségét és teljes jogi szavatosságot vállalunk.
* Nem tartoznak a garancia hatálya alá: A termék nem rendeltetésszerű használatából származó károk. Harmadik fél által elvégzett változtatások vagy javítások.
* A termék normál kopása is kiesik a garancia hatálya alól.

Ha a termék a garanciaidőn belül valamilyen hiányosságot mutat, kérjük töltse ki a garancia-szerviz-kártyát és küldje el a gondosan becsomagolt árucikkel együtt a szerviz-központba. Csak bérmentesített küldeményeket fogadunk el.

A terméket szerviz-központunkban a garancia feltételei szerint megjavítjuk és visszaküldjük.

FONTOS
* Érdeklődés esetén kérjük adja meg a cikkszámot
* További termékinformációkkal vagy a szerviz lebonyolításával kapcsolatos kérdések megválaszolásában. Vevőszolgálatunk a **+01805 / 010 762** szerviz-forróvonalon áll rendelkezésre (munkanapokon 8-17 óráig)

Kérjük, nyomtatott betûkkel töltse ki!

Név :..
Utca :..
Irányítószám :..
Helység :..
Telefonszám :..
A terméket eladó bolt :..
A vásárlás időpontja :........(A pénztári blokkot kérjük feltétlenül mellékelni!)
A hiba leírása :..
....
....
....

Ha nem garanciális problémáról van szó (kérem ikszelje be a megfelelő helyre):

O Kérem küldjék vissza a terméket javítás nélkül, a portoköltségek felszámításával utánvéttel.

O Javítást kérek számla ellenében.

PÉNZTÁRI BLOKK

CZ

ŽÁDOST O ZÁRUČNÍ LIST VÝROBKU
Výrobek má 3 letou záruku od data zakoupení.
Vaši žádost mužete odeslat z naší webové stránky:
www.elro-nl.com
Prosím mejte pri ruce doklad o zakoupení, seriové císlo a císlo zboží (art.nr.).
Vaše žádost vám zajistí rychlé a pohodlné rešení budoucích možných oprav.
Prosím, pred použitím výrobku si pozorne proctete manuál.

Poskytované záruky
* Za kvalitu tohoto výrobku ručíme a zodpovídáme.
* Záruka se nevztahuje na vady způsobené neodborným používáním, a dále na úpravy nebo opravy provedené neautorizovanými subjekty.
* Záruku není možné uplatňovat na běžné opotřebení výrobku.
* Škoda vzniká v důsledku používání výrobku není rovněž předmětem záruky a není možné vymáhat její náhradu.

Dojde-li k poruše výrobku během záruční lhůty, zašlete jej prosím v původním balení se všemi náležitostmi do našeho servisního centra spolu s úplně vyplněným záručním listem. Přijaty budou pouze orazítkované balíky.

Výrobek bude v servisním centru opraven v souladu se záručními podmínkami a bude Vám zaslán zpět.

Důležité
* Pokud se budete chtít na něco zeptat, připravte si prosím číslo sortimentu Vámi zakoupeného zboží.
* Další informace o našich produktech naletnete na internetové adrese: **WWW.ELRO-NL.COM**

Vyplňte prosím hůlkovým písmem!

Jméno :..
Ulice :..
Poštovní směrovací číslo :..
Město :..
Telefon. :..
Místo zakoupení výrobku :..
Datum zakoupení výrobku :..........................(Nutno přiložit stvrzenku!)
Popis závady :..
....
....
....

Pokud nebude možné záruku uplatnit, učiňte prosím následující (zaškrtněte jednu z následujících možností):

O Zašlete neopravený a neorazítkovaný výrobek na výše uvedenou adresu

O Výrobek za poplatek opravte a pošlete jej na dobírku nazpět.

STVRZENKA

GR

ΑΙΤΗΣΗ ΧΟΡΗΓΗΣΗΣ ΚΑΡΤΑΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ
Έχετε 3-ετή εγγύηση γι' αυτό το προϊόν από την ημερομηνία αγοράς.Μπορείτε να υποβάλετε μία αίτηση στον ιστότοπό μας:
www.elro-nl.com
Παρακαλούμε, φυλάξτε την απόδειξη, τον αριθμό σειράς και τον κωδικό είδους για μελλοντική χρήση.Με την αίτησή σας εξασφαλίζετε ότι τυχόν μελλοντικές επισκευές θα διενεργηθούν γρήγορα και εύκολα.Παρακαλούμε, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν.

Όροι εγγύησης
* Εγγυούμαστε την ποιότητα του προϊόντος και αναλαμβάνουμε την ευθύνη του.
* Στην εγγύηση δεν περιλαμβάνονται: βλάβη που προκλήθηκε από ανεπιτήδεια χρήση, τροποποιήσεις ή επισκευές από τρία μέρη.
* Η φυσιολογική φθορά λόγω χρήσης δεν καλύπτεται από την εγγύηση.
* Απότοκη απώλεια δεν καλύπτεται από την εγγύηση και δεν ανακτάται από εμάς.

Σε περίπτωση δυσλειτουργίας του προϊόντος κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης παρακαλούμε αποστείλετε το καλά συσκευασμένο στο κέντρο σέρβις. Περιλάβετε το πλήρως συμπληρωμένο πιστοποιητικό εγγύησης.
Αποδεκτές γίνονται μόνο οι σφραγισμένες συσκευασίες.

Το προϊόν θα επισκευαστεί στο κέντρο σέρβις σύμφωνα με τους όρους εγγύησης και θα αποσταλεί πίσω σε εσάς.

Σημαντικό
* Σε περίπτωση ύπαρξης αποριών παρακαλούμε να έχετε εύκαιρο τοναριθμό μοντέλου.
* Για περαιτέρω πληροφορίες προϊόντων ή απορίες: **www.elro-nl.com**

Παρακαλούμε συμπληρώστε με κεφαλαία γράμματα!

Ονοματεπώνυμο :..
Οδός :..
Ταχυδρομικός Κώδικας :..
Πόλη :..
Αριθμός ΤΗλεφώνου. :..
Το προϊόν αγοράστηκε από :..
Ημερομηνία αγοράς :...........(Θα πρέπει να εσωκλείσετε την απόδειξη!)
Περιγραφή προβλήματος :..
....
....
....

Σε περίπτωση που δεν καλύπτεται από την εγγύηση (επιλέξτε 1 δυνατότητα):

O Στείλτε το προϊόν χωρίς να επισκευαστεί και σφραγίστο στην πιο πάνω διεύθυνση

O Επισκευάστε το προϊόν με χρέωση, το προϊόν θα αποσταλεί πίσω και θα πληρωθεί τοις μετρητοίς με την παράδοση.

ΑΠΟΔΕΙΞΗ

TR

ÜRÜN GARANTI KARTI BASVURUSU
Bu ürün satin alindiktan sonra 3 yil garantilidir.
Basvurunuzu **www.elro-nl.com** adli sitemizden yapabilirsiniz.
Lütfen makbuz, seri numarasi ve madde numarasini muhafaza ediniz.
Basvurunuz gelecekte herhangi bir tamir durumunda kolay ve çabuk ödeme imkani sagliyacaktir.
Lütfen kullanici el kitabini ürünü kullanmadan önce dikkatlice okuyunuz.

Garanti koşulları
* Ürünün kalitesini garanti ederiz ve bunun sorumluluğunu üstleniriz.
* Şu gibi durumlar garanti kapsamı dışındadır: bilinçsiz kullanımdan kaynaklanan hasarlar, üçüncü şahıslar tarafından yapılan düzeltmeler ve tamiratlar.
* Ürünün normal olarak aşınma ve yırtılması da garanti kapsamında değildir.
* Bunun sonucunda oluşan kayıp garanti kapsamına girmez ve bizden talep edilemez.

Garanti kapsamında olduğu sürece üründe bir arıza meydana geldiği takdirde, ürünü uygun bir şekilde ambalajlanmış olarak servis merkezine geri gönderiniz. Eksiksiz olarak doldurulmuş garanti belgesini de ekleyiniz. Yalnızca pul yapıştırılmış paketler kabul edilecektir.

Ürün garanti koşulları altında servis merkezinde tamir edilecek ve size geri gönderilecektir.

Önemli
Soru sormak istediğiniz takdirde lütfen artikel numarasını (madde numarasını) Hazırda bulundurunuz.
Ürünle ilgili daha fazla bilgi almak veya sorularınız için: **WWW.ELRO-NL.COM**

Lütfen büyük harflerle doldurunuz!

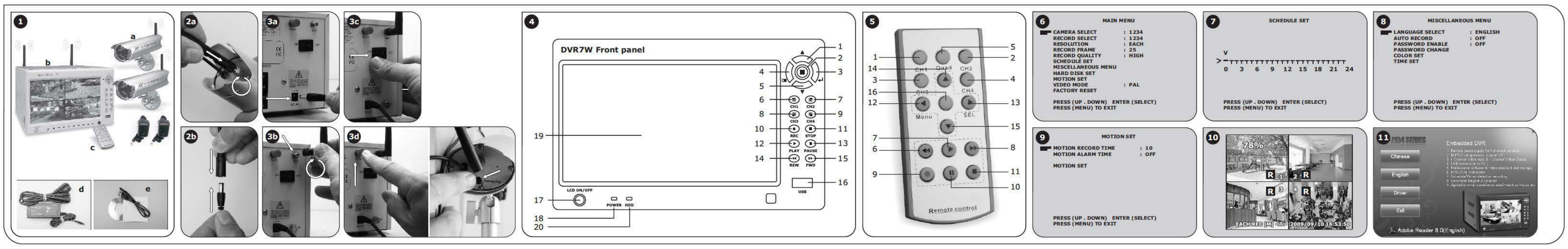
İsim :..
Cadde :..
Posta kodu :..
Şehir :..
Telefon no. :..
Ürünün satın alındığı yer :..
Satın alma tarihi :.............................(Kasa fişi ekte sunulmalıdır!)
Şikayetin tanımı :..
....
....
....

Eğer garanti sözkonusu değilse (aşağıdaki olasılıklardan birini işaretleyiniz):

O Ürünü tamir etmeden ve pul yapıştırmadan yukarıdaki adrese geri gönderiniz.

O Ürünü ücret karşılığında tamir ediniz, tamir ücretinin teslimat Anında tahsil edilmesi karşılığında ürün size geri Gönderilecektir

SATIŞ FİŞİ



H

DVR7W QUAD KAMERÁS BIZTONSÁGI RENDSZER

Ezt a 4-kamerás rendszert egyszerre használhatja 4 videokép megjelenítéséhez a beépített 7" monitoron vagy más monitoron, TV-n és számítógépen egyaránt. A készletben 2 vezeték nélküli kamera van, de ezek mellett még 2 további vezetékes kamera is csatlakoztatható. A beépített merevlemezes rögzítő lehetové teszi a képek rögzítését a beépített 250 GB-os merevlemezre. Ekképpen még hosszú ido után is visszanézheti, hogy mi történt korábban.

ÖSSZETEVŐK (1)
a. 2x vezeték nélküli színes kamera adapterrel
b. Quad egység beépített HDD-vel és 7" TFT monitorral
c. Távirányító
d. Adapter
e. Szoftver + USB kábel

CSATLAKOZÁSOK ÁTTEKINTÉSE (2+3) RENDSZERTESZT
A kamera állandó helyére való felszerelése előtt javasoljuk, hogy a következők szerint tesztelje a megfelelő működést:
- Szerelje fel az antennákat a vezeték nélküli kamerákra (2a).
- Csatlakoztassa a vezeték nélküli kamerákat a tápadapterekhez (2b), majd az adaptereket a fali csatlakozókhoz.
- Csatlakoztassa a tápkábelt a digitális videorögzítő DC IN (3a) aljzatába, majd dugja be a hálózati adapterbe (d) és a fali csatlakozóba.
- Szerelje fel az antennákat a digitális videorögzítő hátoldalára (3b).
- Kapcsolja be a rendszert a hátoldalon található bekapcsológombbal (3c) és néhány másodperc elteltével megjelenik a "négyes kép". A kép a kezdeti rendszerbeállítások megadása után fog megjelenni.
- Párosítsa a vezeték nélküli kamrákat (3d): nyomja meg a párosító gombot a videorögzítő hátoldalán, majd 60 másodpercen belül nyomja meg a párosítás gombot az első kamera hátoldalán. Utána párosítsa a második kamerát a második párosító gomb megnyomásával a videorögzítő hátoldalán. A CH3 és CH4 csatornák ennek a 2 kamerának a képét jeleníti meg.

GOMBOK ÁTTEKINTÉSE (4)

1. FEL	11. Rögzítés leállítása
2. QUAD	12. Video lejátszása
3. ENTER	13. Pause
4. Menü	14. Hátramenet
5. Le	15. Előremenet
6. CH1 kiválasztása/nagyítása	16. USB ki
7. CH2 kiválasztása/nagyítása	17. LCD bekapcsológomb
8. CH3 kiválasztása/nagyítása	18. Power jelzőlámpa
9. CH4 kiválasztása/nagyítása	19. Képernyő
10. Rögzítés	20. HDD jelzőlámpa

TÁVIRÁNYÍTÓ (5)
Vegye le a műanyag részt az elemtartó fedeléről.
1. CH1 : CH1 kiválasztása/nagyítása
2. CH2 : CH2 kiválasztása/nagyítása
3. CH3 : CH3 kiválasztása/nagyítása
4. CH4 : CH4 kiválasztása/nagyítása
5. QUAD : Quad
6. REW : Hátramenet
7. PLAY : Video lejátszása
8. FWD : Előremenet
9. Rögzítés: Video rögzítése
10. PAUSE : Szünet
11. STOP : Leállítás/lejátszás
12. MENU : Beállítások menü
13. SEL : Program kiválasztása/Enter
14. FEL : A kurzor felfelé mozgatása
15. LE : A kurzor lefelé mozgatása

MENÜ (6)
Nyomja meg a menü gombot a távirányítón **(5.12) vagy a monitoron (4.4).** A beállítás nagyon könnyű, az utasítások állandóan láthatóak a képernyőn. A beállítási opciók áttekintése (a ▲ FEL és LE gombokkal görgessen):

KAMERA KIVÁLASZTÁSA
- A rendszer egyszerre négy kamerát tud megjeleníteni (Quad).
A felhasználók bármelyik kamera megjelenítését kikapcsolhatják.
A "↵" gomb lenyomásakor megváltoztathatja a korábbi beállításokat, nyomja meg a "CH1", "CH2", "CH3", "CH" gombokat egy csatorna teljes képernyos megjelenítéséhez. Ha a kamera ki van kapcsolva, a rendszer a "NO SIGNAL" feliratot jeleníti meg.

RÖGZÍTÉS KIVÁLASZTÁSA
- Nyomja meg a "↵" gombot az eredeti beállítások áttekintéséhez. A felhasználók a "CH1", "CH2", "CH3", "CH4" gombokkal beállíthatják bármelyik csatorna videóképének rögzítését.

FELBONTÁS
- A rendszer "EACH", "QUAD" rögzítési módot tesz lehetővé. "EACH": Ebben a módban egy csatorna vagy több csatorna jelét rögzítheti, minden csatorna rögzítése külön-külön, független tömörítéssel történik. Megjelenítéskor bármelyik csatornát kiválaszthatja teljes képernyős megjelenítésre a "CH1", "CH2", "CH3", "CH4" kiválasztásával. Csak a "valós idejű felügyeleti módban" a "QUAD" gomb 3 másodpercig történő lenyomásával minden csatornát kinagyíthat teljes képernyőre. Ezután az egyes csatornák egymás után jelennek meg a képernyőn, amíg a felhasználó meg nem nyom egy gombot az állapot megváltoztatásához. "QUAD": Ebben az üzemmódban, négy csatorna képe lesz összetömörítve egyetlen képpé. A felhasználók nem választhatják egy csatorna teljes képernyős módban való megtekintését.

KÉPKOCKA RÖGZÍTÉSE
- A képkocka frissítési sebessége hatással lehet a kép megjelenítésére. Ha a "Képkocka rögzítése" menüben magasabb képfrissítési értéket állít be, a videokép folyamatos lesz. De ez több HDD tárterületet igényel. A rendszer alapértelmezett beállítása 25 fps, ami azt jelenti, hogy a rendszer 25 képkockát rögzít másodpercenként. A rendszer lehetové teszi a 25fps, 12fps, 8fps, 6fps, 4fps, 3fps, 2fps, 1fps felhasználói beállítást.

RÖGZÍTÉS MINŐSÉGE
- A rendszer három, magas, közepes és alacsony beállítást kínál a felhasználónak. A magasabb képminoség több HDD tárterületet igényel. A képkocka frissítési sebessége, a rögzítési ido és a HDD kapacitása hatással lesz a DVR rögzítési idejének hosszára.

ÜTEMEZÉS BEÁLLÍTÁSA (7)
- A felhasználók két különbözo rögzítési üzemmódot állíthatnak be. Ezek az idoszegmens és a mozgásérzékelos rögzítési üzemmódok.
"-" időszegmens rögzítésének lezárása
"T" időszegmens rögzítési üzemmód (Alapértelmezett)
"M" mozgásérzékelős rögzítési üzemmód

EGYEBEK MENÜ (8)
- **Nyelv kiválasztása** – angol és kínai nyelv között választhat.
- **Automatikus rögzítés** – a felhasználók a "↵" gomb lenyomásával "ON" vagy "OFF" értékre állíthatják.
Ha a felhasználó "ON" értékre állítja, a digitális videorögzítő (DVR) automatikusan fog rögzíteni, ha 5 percig nem történik semmi; ha a felhasználó "OFF" értékre állítja, a DVR addig nem fog rögzíteni, amíg a felhasználó nem nyomja meg a rögzítés gombot.
- **Jelszó engedélyezése** – a felhasználó a "↵" gomb lenyomásával "ON" vagy "OFF" értékre állíthatják.
Ha a felhasználó "ON" értékre állítja, a digitális videorögzíto (DVR) automatikusan fog rögzíteni, ha 5 percig nem történik semmi; ha a felhasználó "OFF" értékre állítja, a DVR addig nem fog rögzíteni, amíg a felhasználó nem nyomja meg a rögzítés gombot.
- **Jelszó megváltoztatása** – a felhasználó a "↵" gomb lenyomásával "ON" vagy "OFF" értéket állíthatja be. Ha az "ON" érték van beállítva, jelszóra lesz szükség a fomenübe való belépéshez és a rögzítés leállításához. A felhasználó módosíthatja a jelszót. "OFF" értékre állítva a rendszer összes jelszava le lesz tiltva. Nincs szükség jelszóra a fomenübe való belépéshez és a rögzítés leállításához.
- **Szín beállítás -** a felhasználó a "CH1", "CH2", "CH3", "CH4" gombokkal kiválaszthatja, hogy melyik képernyőt állítsa be. Nyomja meg a [▲FEL] [LE] gombokat a kurzor mozgatásához és ezután nyomja meg a "↵" gombot a változtatáshoz.
A megváltoztatás után nyomja meg a [MENU] gombot a beállítások befejezéséhez és a visszalépéshez. A beállítási tartomány 0-99.
- **Idő beállítása** – a felhasználó beállítja az időt a [▲FEL] [LE] gombokkal, majd nyomja meg a "↵" gombot a módosításhoz. A megváltoztatás után nyomja meg a [MENU] gombot a beállítások befejezéséhez és a visszalépéshez.

MEREVLEMEZ BEÁLLÍTÁSA
- **Felülírás engedélyezése** – a felülírás beállítása után, ha a HDD megtelt, a rendszer felülírja a HDD tartalmát.
Ha nem állítja be ezt a funkciót, a lemez megteltekor a rendszer leállítja a rögzítési folyamatot.
- **HDD méret** – a HDD kapacitását mutatja.
- **HDD felhasznált** – a HDD felhasznált területét és az alkalmazást mutatja.
- **HDD formázása -** felszabadítja az összes lemezterületet a HDD-n, a rögzített adatok törlodnek.

MOZGÁS BEÁLLÍTÁSA
- **Mozgás rögzítési ideje** – beállítható a mozgásérzékelés időtartama. 5, 10, 15, 20, 25, 30 értékek választhatóak.
- **Mozgás riasztási idő** – beállítható a mozgásérzékelés riasztási ideje. Lehetoségek: OFF, 5, 10, 15, 20, 25, 30, CONT és always on. Az OFF értékre állítva lezárja a riasztási kimenetet. A "CONT" értékre állítva a riasztás folyamatosan fennmarad. Addig nem áll le, amíg meg nem nyom egy gombot.
- **Mozgás beállítása (9)** – a csatornaérzékelo szögbeállítása. A felhasználó a "↵" gomb lenyomásával beállíthatja a mozgásérzékelo szögét. (1-9) közötti értékek állíthatók be az alacsony és a magas szintek között, a magastól az alacsony csatornaterület beállításig. A felhasználó a [▲FEL], [LE], [REW] és a [FWD] gombokkal kiválaszthatja és beállíthatja a felügyelt tartományt. A "↵" gomb lenyomása megerosíti a beállítást. A csatornák zónabeállításának befejeztével a felhasználó megnyomhatja a [MENU] gombot a menübol való kilépéshez, majd a [●REC] gomb megnyomásával elindíthatja a mozgásérzékelos rögzítést. A mozgásérzékelos hangrögzítés elindításához a rögzítési módot a "Ütemezés beállítása" menüben "M" értékre kell állítania.

VIDEO MÓD
- Választhat PAL és NTSC rendszermódok között. Európában PAL rendszert használnak.

VISSZAÁLLÍTÁS GYÁRI ALAPBEÁLLÍTÁSRA
- Ha a felhasználó megnyomja a "----" gombot a digitális rögzítő újraindul és visszaállítja az alapbeállításokat. Ha a felhasználó elfelejti a jelszót, folyamatos 10-szer nyomja meg a SZÜNET gombot a főképernyő megjelenítésekor, és ezután a rögzítő lenullázódik és visszaáll alapértelmezett beállításokra. Ha a rögzítő éppen rögzít, először kapcsolja ki az áramellátást, vegye ki a HDD-t és ezután indítsa újra. A "PAUSE" gomb 10-szeres megnyomásával alapértelmezett beállításokra áll vissza.

EGYÉB BEÁLLÍTÁSOK
A rögzítés elindítása (10)
Nyomja meg a "●REC" gombot a rögzítés elindításához, a rendszer a következő kapcsolódó információkat fogja megjeleníteni. Csak az "Each" üzemmódban támogatja a rögzítő az egy képernyő nagyítása lejátszást.
1. Rögzítési jel
2. Csatorna száma
3. Rögzítési üzemmód ("Quad" vagy "Each")
4. Állapot információ (REC, PLAY, FWD, REW, PAUSE)
5. HDD információ
6. Rögzítési folyamat: (T) időszegmens rögzítés: (M) mozgásérzékelős rögzítés, (—) nincs rögzítési folyamat
7. A videó valós idejű dátuma.

Rögzítés leállítása.
A rögzítés leállításához csak nyomja meg a "■STOP" gombot, és ezután a megfelelo jelszó megadásával leállíthatja a rögzítést.
Lejátszás beállítása.
A főképernyőn nyomja meg a "PLAY" gombot, a rögzítő automatikusan lejátssza a legutóbbi videóanyagot. Ezután megnyomhatja a "MENU" gombot, akkor a rendszer időrend szerint megjeleníti a rögzítési listát. A felhasználó használhatja a "▲FEL" és a " Le" gombokat a kurzor mozgatásához és a kiválasztáshoz. Nyomja meg a "PLAY" gombot a videó lejátszásához.
1. Rögzítés dátuma
2. Időrögzítés: időszegmens rögzítés;
3. Mozgásérzékelés rögzítés;
A rendszer közvetlen módszert tartalmaz az idoszegmens rögzítés ellenorzéséhez. Eloször lépjen be a „Rögzítési ido" menübe, majd nyomja meg a "FWD", "▲FEL" és " LE" gombokat a kurzor mozgatásához. Nyomja meg "↵" gombot az ido megadásához, majd a megerosítés után nyomja meg a "PLAY" gombot a lejátszáshoz.

USB SZOFTVER UTASÍTÁSOK
Ez a szoftver csak visszajátszás funkcióhoz való, nem pedig a valós idejű megjelenítéshez.
Telepítés (11)
1. Helyezze a mellékelt USB illesztoprogramot tartalmazó lemezt a számítógép CD-meghajtójába.
2. Indítsa el a lemezen lévő SETUP fájlt.
3. Válassza ki a megfelelő telepítési útvonalat.
4. A program telepítése után, a Start menü>Programok >PCVIEWER.EXE paranccsal indíthatja el a programot.

További információkat lásd a teljes kézikönyvet a CD-n.

TIPPEK
- Tesztelje a kamerákat a kívánt helyen, mielott állandóra rögzítené azokat.
- Ellenorizze, hogy a kamerák ne közvetlenül egy fényforrásra nézzenek.
- A mellékelt szoftver és az USB kábel segítségével átmásolhatja a képeket a PC-re lejátszás közben.

RO

SISTEM DE SIGURANTA CU PATRU CAMERE DVR7W

Puteti utiliza acest sistem cu 4 camere pentru a afisa simultan 4 imagini pe un monitor incorporat de 7" sau unul video suplimentar, pe un TV sau chiar la un PC. Cu acest pachet ati achizitionat 2 camere wireless, dar puteti conecta si 2 camere suplimentare cu cablu. Înregistratorul pe hard diskul încorporat permite înregistrarea imaginilor pe hard diskul incorporat de 250GB. Astfel, dupa o perioada mai lunga de absenta, puteti înca viziona din urma ce s-a întâmplat.

CONŢINUT (1)
a. 2 x Camere wireless color, cu adaptoarele prevazute
b. Unitate cvadrat cu HDD incorporat şi TFT de 7"
c. Telecomanda
d. Adaptor
e. Software + cablu USB

PRIVIRE DE ANSAMBLU A CONEXIUNII (2+3) TESTARE SISTEM
Înainte de a monta camerele într-un loc permanent, vă recomandăm să testaţi funcţionarea, după cum urmează:
- Montati antenele la camerele wireless (2a)
- Conectati camerele wireless la adaptoarele de putere prevazute (2b) si apoi adaptoarele la prizele de perete.
- Conectati cablul de alimentare la CC IN (3a) de la DVR, apoi conectati adaptorul sau de alimentare (d) si la priza de perete.
- Montati antenele la spatele DVR (3b).
- Porniti sistemul, folosind butonul de pornire din spate (3c) si, dupa câteva secunde, se va afisa "imaginea cuadrupla". Imaginea se va fisa dupa ce setati valorile initiale ale sistemului.
- Cuplati camerele wireless (3d): apasati una din Tastele Cuplare ale panoului dorsal al DVR si apoi în 60 de secunde apasati Tasta Cuplare de la spatele primei camere wireless. Repetati pasii pentru cea de-a doua camera wireless, apasând a doua Tasta Cuplare a panoului dorsal al DVR. Canalele CH3 si CH4 vor afisa imaginile acestor 2 camere.

PRIVIRE DE ANSAMBLU A BUTOANELOR (4)

1. SUS	11. Opreşte înregistrarea
2. QUAD	12. Redare imagini video
3. ENTER	13. Pause
4. Meniu	14. Derulare înapoi
5. Jos	15. Derulare înainte
6. Selectare/mărire Ch1	16. Ieşire USB
7. Selectare/mărire Ch2	17. buton alimentare LCD
8. Selectare/mărire CH3	18. Indicator Power
9. Selectare/mărire CH4	19. Ecran
10. Înregistrare	20. Indicator HDD

TELECOMANDA (5)
Scoateţi partea din plastic din compartimentul bateriilor.
1. CH1 : Selectare/mărire CH1
2. CH2 : Selectare/mărire CH2
3. CH3 : Selectare/mărire CH3
4. CH4 : Selectare/mărire CH4
5. QUAD : 4 camere
6. REW : Derulare înapoi
7. PLAY : Redare imagini video
8. FWD : Derulare înainte
9. RECORD : Înregistrează video
10. PAUSE : Pauză
11. STOP : Oprire/redare
12. MENU : Meniu setări
13. SEL : Selectare program/Enter
14. SUS : Deplasare cursor în sus
15. JOS : Deplasare cursor în jos

MENIU (6)
Meniu apăsare **(telecomandă 5.12) sau (monitor 4.4).** Configurarea se face foarte uşor, instrucţiunile sunt afişate constant pe ecran. Privire de ansamblu a opţiunilor de configurare (folosiţi ▲SUS şi JOS pentru a derula):

SELECTARE CAMERĂ
- Sistemul poate afisa simultan patru camere (Quad).
Utilizatorii pot opri orice afisaj al camerei.
Apăsând „↵", puteti modifica setarea anterioara si apasati „CH1", „CH2", „CH3", „CH4" pentru a selecta afisarea pe tot ecranul a unui canal. În cazul în care camera este oprita, sistemul va afisa "NO SIGNAL".

SELECTARE ÎNREGISTRARE
- Apăsaţi „↵" pentru a revizui setarea iniţială. Utilizatorii pot folosi „CH1", „CH2", „CH3", „CH4", pentru a seta orice înregistrare video a canalului.

REZOLUŢIE
- Sistemul este prevazut cu modul de înregistrare „EACH", „QUAD". „EACH": În acest mod, puteti înregistra semnalul de la un singur canal sau mai multe semnale ale unor canale. Fiecare canal va înregistra în modul de comprimare independenta. Când se afiseaza, puteti selecta orice canal pentru afisare pe tot ecranul, alegând „CH1", „CH2", „CH3", „CH4". Numai în acest „mod de supraveghere în timp real", apasati „QUAD" timp de 3 secunde, puteti largi fiecare canal pe tot ecranul. În acelasi timp, fiecare canal se va afisa în runde circulare, pâna când utilizatorul apasa orice buton pentru a modifica starea. „QUAD": În acest mod, ecranul cu patru canale se va afisa ca un întreg care trebuie comprimat. Utilizatorii nu pot alege un singur canal ca mod de afisare pe tot ecranul.

CADRU DE ÎNREGISTRARE
- Frecventa de înregistrare a cadrelor va afecta efectul de afisare a imaginii. În meniul „Cadru de înregistrare", daca setati o frecventa mai ridicata, afisarea video va fi mai fluenta. Dar va ocupa mai mult spatiu pe HDD. Setarea initiala a sistemului este 25fps, ceea ce înseamna ca sistemul va înregistra 25 de cadre pe secunda. Sistemul este prevazut cu 25fps, 12fps, 8fps, 6fps, 4fps, 3fps, 2fps, 1fps, din care poate sa aleaga utilizatorul.

CALITATEA ÎNREGISTRĂRII
- Sistemul oferă trei opţiuni: ridicat, normal şi redus, din care utilizatorul poate să aleagă. Cu cât calitatea imaginii este mai ridicata, cu atât spatiu mai mult va ocupa pe HDD. Frecventa de înregistrare a cadrelor, timpul de înregistrare si capacitatea HDD vor afecta durata de timp pentru înregistrare DVR.

SETARE PROGRAM (7)
- Utilizatorii pot seta două feluri de moduri diferite de înregistrare. Acestea sunt modul de înregistrare pe segmente de timp şi modul de înregistrare prin detectarea mişcării.
„-" închideţi înregistrarea segmentului temporal
„T" modul de înregistrare pe segmente temporale (Setare standard)
„M" modul de înregistrare prin detectarea mişcării

MENIU DIVERSE (8)
- **Selectare limbă** – puteţi alege între limba engleză şi limba chineză.
- **Înregistrare automată** – utilizatorii pot să apese „↵" pentru a seta „ON" sau „OFF".
Când utilizatorul o setează ca „ON", DVR va înregistra automat, dacă nu se desfăşoară nicio operaţie în 5 minute; dacă utilizatorul o setează ca „OFF", DVR nu va înregistra înainte ca utilizatorul să apese butonul de înregistrare.
- **Activare prin parolă** – utilizatorul poate să apese „↵" pentru a seta „ON" sau „OFF". Când setarea se face la „ON", va fi nevoie de o parola care sa verifice când se acceseaza meniul si se opreste înregistrarea. Utilizatorul poate sa modifice parola. Când setarea este „OFF", toate parolele din sistem vor fi anulate. Nu este necesara nicio parola când se acceseaza meniul principal si se opreste înregistrarea.
- **Modificare parolă** – parola standard: apăsaţi tasta CH1 de şase ori. În meniul „Modificare parolă", se pot folosi toate butoanele pentru parolă, cu excepţia „MENU". Când se modifică parola, sistemul va solicita utilizatorilor mai întâi vechea parolă, apoi să o introducă pe cea nouă. La final, introduceţi noua parolă pentru confirmare. După ce aţi terminat, puteţi apăsa „MENU" pentru a confirma şi reveni.
- **Setare culoare -** Utilizatorii pot apăsa „CH1", „CH2", „CH3", „CH4", pentru a alege ecranul pe care să îl regleze. Apăsaţi [▲SUS] [JOS] pentru a muta cursorul şi apoi apăsaţi „↵" pentru a revizui.
După ce aţi revizualizat, apăsaţi [MENU] pentru a finaliza setarea şi reveni. Intervalul de reglaj este 0-99.
- **Setare oră** – utilizatorul setează ora cu ajutorul butoanelor [▲SUS] [JOS] pentru a muta cursorul şi apoi apăsaţi „↵" pentru a revizui. După ce aţi revizualizat, apăsaţi [MENU] pentru a finaliza setarea şi reveni.

SETARE HARD DISK
- **Suprascriere activată** – dupa ce setati suprascrierea, când spatiul pe HDD este plin, sistemul va rescrie HDD-ul. Se vor acoperi datele anterioare de înregistrare.
Daca nu ati setat functia, când spatiul este plin, sistemul va opri procesul de înregistrare.
- **Dimensiune HDD** – prezintă capacitatea iniţială a HDD-ului.
- **HDD folosit** – prezintă spaţiul folosit al HDD-ului şi aplicaţia.
- **Format HDD folosit** – HDD va elibera tot spatiu, iar datele înregistrate vor fi sterse.

SETARE MIŞCARE
- **Timp de înregistrare a mişcării** – poate seta continuarea timpului de detectare a mişcării. 5, 10, 15, 20, 25, 30 selectabile.
- **Timp alarmă mişcare** – poate seta timpul alarmei de detectare a miscarii. Optiunile sunt: OFF, 5, 10, 15, 20, 25, 30, CONT si always on. Setarea OFF va închide declansarea alarmei. Setarea „CONT" ar putea continua alarma. Nu se va opri daca nu apasati niciun buton.
- **Setare mişcare (9)** – setarea gradului senzorului de canal. Utilizatorul poate apăsa „↵" pentru a regla gradul senzorului de detectare a mişcării. (1-9) pentru setare a zonei canalului de ridicat la scăzut. Utilizatorul poate apăsa [▲ SUS], [JOS], [REW] şi [FWD] pentru a selecta şi seta intervalul de supraveghere în funcţie de nevoia utilizatorului. Apăsaţi „↵" va confirma setarea. Dupa ce ati finalizat setarea zonei canalelor, utilizatorul poate apasa [MENU] pentru a iesi din meniu si apoi apasati [●REC] pentru a începe înregistrarea după detectarea mişcărilor. Pentru a porni înregistrarea audio de detectare a mişcării, trebuie să selectaţi un mod de înregistrare ca „M" din meniul „Setare program".

MODUL VIDEO
- Puteţi alege dintre modurile de sistem PAL şi NTSC. În Europa, folosim sistemul PAL.

RESETARE DIN FABRICĂ
- Dacă utilizatorul apasă „----" DVR se va relansa şi va reveni la setările standard. Când uitaţi parola, apăsaţi continuu PAUSE timp de 10 minute pe ecranul principal, apoi DVR-ul se va reseta şi va reveni la setările standard. Dacă DVR-ul înregistrează, vă rugăm să opriţi mai întâi alimentarea, scoateţi HDD şi apoi reporniţi. Apăsaţi „PAUSE" de zece ori pentru a reveni la setarea iniţială.

ALTE SETĂRI
Pornirea înregistrării (10).
Apăsaţi „●REC" pentru a porni înregistrarea şi sistemul va afişa următoarele informaţii asociate. Numai în modul „Fiecare", DVR-ul poate suporta redarea pe ecran unic mărit.
1. Marcare înregistrare
2. Număr canal
3. Mod de înregistrare („Quad" sau „Each")
4. Informaţii despre starea de funcţionare (REC, PLAY, FWD, REW, PAUSE)
5. Info HDD
6. Procesul de înregistrare: (T) înregistrare pe segmente temporale (M) modul de detectare a mişcării, (—) Fără procedură de înregistrare
7. Data în timp real a imaginilor video.

Oprire înregistrare.
Daca doriti sa opriti înregistrarea, doar apasati „■STOP" şi apoi introduceţi parola corectă, pentru a opri.
Setare pentru redare.
Pe ecranul principal, apăsaţi butonul „PLAY", iar DVR-ul va începe redarea automată a celui mai recent material. Apoi, apăsaţi „MENU", iar sistemul va afişa lista cu înregistrări, în funcţie de ordinea orelor. Utilizatorul poate folosi butoanele „▲SUS" şi „ JOS" pentru a deplasa cursorul şi selecta. Apăsaţi „PLAY" pentru a reda imaginile video.
1. Data înregistrării
2. Înregistrare după oră: Înregistrare pe segmente temporale;
3. Înregistrare după detectarea mişcării;
Sistemul este prevazut cu o metoda directa de a verifica înregistrarea pe segmente temporale. Mai întâi accesati meniul „Ora de înregistrare", apoi apasati „FWD", „▲SUS" şi „ JOS", pentru a muta cursorul. Apăsaţi „↵" pentru a introduce ora; după confirmare, apăsaţi "PLAY" pentru a reda.

INSTRUCŢIUNI PROGRAM USB
Acest program este numai pentru funcţia de redare, nu pentru vizualizare în timp real.
Instalarea (11)
1. Puneti driverul USB atasat în driverul CD al computerului.
2. Porniţi fişierul SETUP de pe disc.
3. Selectaţi calea corectă de instalare a programului.
4. După instalarea programului, folosiţi calea ca Start >Program>PCVIEWER.EXE

Pentru mai multe informaţii, se va vedea manualul complet de pe CD.

INDICAŢII
- Testati camerele la locatia dorita, înainte de a le fixa permanent.
- Asigurati-va ca acestea nu sunt îndreptate direct catre o sursa de lumina.
- Puteti folosi programul furnizat si cablul USB pentru a copia imaginile la PC în timpul redarii.

HR

DVR7W SIGURNOSNI SUSTAV S CETIRI KAMERE

Ovaj sustav s 4 kamere možete koristiti za istovremeni prikaz 4 slike na ugradenom 7'' monitoru ili dodatnom video monitoru, TV prijemniku te osobnom racunalu. S ovim kompletom dobivate 2 bežicne kamere, ali takoder možete povezati 2 dodatne ožicene kamere. Snimac s ugradenim tvrdim diskom omogucava bilježenje slika na ugradeni tvrdi disk od 250 GB. Na taj nacin možete pregledavati što se dogodilo i nakon dugog vremena odsutnosti.

SADRŽAJ (1)
e. 2 bežicne kamere u boji s adapterima
b. Quad jedinica s ugrađenim tvrdim diskom i 7" TFT zaslonom
c. Daljinski upravljač
d. Adapter
e. Softver + USB kabel

PREGLED POVEZIVANJA (2+3)PROVJERA RADA SUSTAVA
Prije postavljanja kamere na trajno mjesto, preporučamo provjeru njenog rada na sljedeći način:
- Postavite antene na bežicne kamere (2a)
- Priključite bežićne kamere na njihove adaptere za napajanje (2b) i zatim adaptere u mrežnu utičnicu.
- Priključite kabel za napajanje na DC IN (3a) DVR-a i zatim ga uključite u njegov adapter (d) i u zidnu uticnicu.
- Postavite antene na stražnju stranu DVR-a (3b).
- Uključite sustav gumbom za uključivanje na stražnjoj strani (3c) i nakon nekoliko sekundi pojavit ce se "kvad slika". Slika ce se pojaviti nakon odredivanja osnovnih postavki sustava.
- Uparite bežicne kamere (3d): Pritisnite jednu od tipki za uparivanje na stražnjoj ploci DVR-a i zatim u roku od 60 sekundi pritisnite tipku za uparivanje na stražnjoj strani prve bežicne kamere. Ucinite isto za drugu bežicnu kameru pritiskom na drugu tipku za uparivanje na stražnjoj ploci DVR-a. Kanali CH3 i CH4 prikazuju slike ovih dviju kamera.

PREGLED GUMBA (4)

1. GORE	11. Zaustavljanje snimanja
2. QUAD	12. Reprodukcija video snimke
3. ENTER	13. Pause
4. Izbornik	14. Nazad
5. Dolje	15. Naprijed
6. Odaberi/povećaj CH1	16. USB izlaz
7. Odaberi/povećaj CH2	17. Gumb za uključivanje LCD-a
8. Odaberi/povećaj CH3	18. Power indikator
9. Odaberi/povećaj CH4	19. Ekran
10. Snimanje	20. HDD indikator

DALJINSKI UPRAVLJAČ (5)
Uklonite plastični dio s baterijskog pretinca.
1. CH1 : Odaberi/povećaj CH1
2. CH2 : Odaberi/povećaj CH2
3. CH3 : Odaberi/povećaj CH3
4. CH4 : Odaberi/povećaj CH4
5. QUAD : Kvad
6. REW : Nazad
7. PLAY : Reprodukcija video snimke
8. FWD : Naprijed
9. SNIMANJE : Snimanje video filma
10. PAUSE : Stanka
11. STOP : Zaustavi/reproduciraj
12. MENU : Izbornik postavki
13. SEL : Odabir programa/ulaz
14. GORE : Pomicanje pokazivača prema gore
15. DOLJE : Pomicanje pokazivača prema dolje

IZBORNIK (6)
Pritisnite izbornik **(daljinski 5.12) ili (monitor 4.4).** Podešavanje je vrlo jednostavno, upute su stalno prikazane na zaslonu. Pregled mogućnosti postava (pomičite se sa ▲ GORE i DOLJE).

IZBOR KAMERE
- Sustav može prikazivati cetiri kamere u isto vrijeme (kvad).
Korisnici mogu isključiti prikazivanje bilo koje kamere. Pritiskom na "↵" promijenite prethodnu postavku, a pritiskom na "CH1", "CH2", "CH3", "CH4" odaberite prikaz jednog kanala preko punog zaslona. Ako je kamera iskljucena, sustav ce prikazati „NO SIGNAL".

IZBOR SNIMANJA
- Pritisnite "↵" za promjenu originalnih postavki. Korisnici pomoću "CH1", "CH2", "CH3", "CH4" mogu podešavati snimanje s bilo kojeg kanala.

RAZLUČIVOST
- Sustav pruža mogucnosti "EACH", "QUAD" pri izboru režima snimanja. "EACH": U ovom režimu snima se signal jednog kanala ili više kanala, svaki od njih ce snimati prema zasebnim postavkama kompresije. Prilikom prikaza, moguce je odabrati bilo koji kanal za prikaz na cijelom zaslonu odabirom "CH1", "CH2", "CH3", "CH4". Samo u ovom režimu "nadzora u stvarnom vremenu", pritiskom od 3 sekunde na "QUAD" svaki odabrani kanal ce se povecati na puni zaslon. U isto vrijeme, svi kanali prikazivat ce se unutar ciklusa sve dok korisnik ne pritisne bilo koji gumb kojim ce promijeniti ovo stanje "QUAD": U ovom režimu zasloni cetiriju kanala prikazati ce se kao komprimirana cjelina. Korisnik nece moci odabrati pojedini kanal za režim prikaza na cijelom zaslonu.

SNIMANJE SLIČICA
- Brzina snimanja sličica utječe na učinak prikaza slike. Ako u izborniku "Snimanje sličica" odredite visoku brzinu snimanja sličica, prikaz video snimke biti mirniji, no, uzimat će više mjesta na tvrdom disku. Zadana brzina sustava jest 25 sl/s što znači da će sustav snimiti 25 sličica u sekundi. Korisniku na izbor stoje sljedeće brzine snimanja: 25 sl/s, 12 sl/s, 8 sl/s, 6 sl/s, 4 sl/s, 3 sl/s, 2 sl/s, 1 sl/s.

KVALITETA SNIMKE
- Sustav korisniku pruža izbor visoke, normalne i niske kvalitete. Što je veca kvaliteta slike, to ce ona zauzimati više mjesta na tvrdom disku. Brzina snimanja slicica, vrijeme snimanja i kapacitet tvrdog diska ce utjecati na dužinu snimanja DVR-a.

POSTAVLJANJE RASPOREDA (7)
- Korisnik može izabrati izmedu dva režima snimanja. To su režim snimanja vremenskog segmenta i režim snimanja prema detektiranom pokretu.
"-" zaustavlja snimanje vremenskog segmenta
"T" režim snimanja vremenskog segmenta (zadano)
"M" režim snimanja prema detektiranom pokretu

IZBORNIK RAZNO (8)
- **Izbor jezika** – možete izabrati engleski ili kineski.
- **Automatsko snimanje** – pritisnite "↵" za "ON" ili "OFF". Ako ga korisnik postavi u "ON", DVR će automatski snimati ako nema promjena u zadnjih 5 minuta; postavi li ga korisnik u "OFF", DVR neće snimati dok korisnik ne pritisne gumb za snimanje.
- **Zaštita lozinkom** – pritiskom na "↵" korisnik postavlja u "ON" ili "OFF". Kada je postavljeno u "ON", biti će potrebno unijeti lozinku pri ulasku u glavni izbornik i za zaustavljanje snimanja. Korisnik može promijeniti lozinku. Ako je postavljeno u "OFF", sve lozinke u sustavu ce se otkazati. Lozinka za pristup nije potrebna u glavnom izborniku i zaustavljanje snimanja.
- **Promjena lozinke** – zadana lozinka: pritisnite šest puta uzastopce tipku CH1. U izborniku "Promjena lozinke" svi gumbi se mogu koristiti u svrhu unosa lozinke, osim tipke "MENU". Prije promjene lozinke potrebno je unijeti staru lozinku, a tek nakon toga novu. Na kraju unesite još jednom novu lozinku za potvrdu. Nakon završetka unosa, pritisnite "MENU" za potvrdu i povratak.
- **Podešavanje boje** – ekran koji želite prilagoditi odaberite pritiskom na "CH1", "CH2", "CH3", "CH4" . Pritisnite [▲GORE] [DOLJE] za pomicanje pokazivača, a "↵" za uređivanje.
Nakon uređivanja, pritisnite [MENU] za završetak postave i povratak. Raspon prilagodbe je 0-99.
- **Postavljanje vremena** – korisnik postavlja vrijeme pomičući pokazivač sa [▲GORE] [DOLJE] strelicama pa pritiskom na "↵" za uređivanje. Nakon uređivanja, pritisnite [MENU] za završetak postave i povratak.

POSTAVA TVRDOG DISKA
- **Omogućeno presnimavanje** – kada ste omogucili presnimavanje, a tvrdi disk je pun, sustav ce pisati preko podataka na tvrdom disku. Prijašnji podaci biti ce prebrisani. Ako niste omogućili ovu funkciju, sustav će jednostavno prestati sa snimanjem kad se napuni disk.
- **Veličina tvrdog diska** – prikazuje originalni kapacitet tvrdog diska.
- **Iskorišteno tvrdog diska** – prikazuje koliko je mjesta na tvrdom disku iskorišteno i aplikaciju.
- **Formatiranje tvrdog diska** – oslobodit ce se cijeli prostor i izbrisati svi snimljeni podaci s tvrdog diska.

PODEŠAVANJE DETEKCIJE POKRETA
- **Vrijeme snimanja prema pokretu** – može se postaviti neprekidno snimanje prema prepoznavanju pokreta. Mogućnosti: 5, 10, 15, 20, 25, 30.
- **Vrijeme alarma prema pokretu** – podešavanje vremena alarma prema prepoznavanju pokreta. Mogucnosti su sljedece: OFF, 5, 10, 15, 20, 25, 30, CONT i always on. Postavljanjem u OFF iskljucite ce se zvuk alarma. Postavljanjem u "CONT" nastavlja se oglašavanje alarma. Nece prestati dok ne pritisnete bilo koji gumb.
- **Podešavanje pokreta (9)** – postav stupnja osjetljivosti senzora kanala. Korisnik pritiskom na "↵" korisnik može podesiti stupanj senzora za detekciju pokreta. (1-9) od visokog do niskog područja kanala. Pritiskom može pritiskom na [▲GORE], [DOLJE], [REW] I [FWD] odabrati opseg nadzora prema korisnikovoj želji. Pritiskom na "↵" će se potvrditi podešenost. Po završetku podešavanja zone kanala, korisnik može pritisnuti [MENU] za izlaz iz izbornika i zatim pritisnuti [●REC] za početak snimanja prema prepoznavanju pokreta. Za početak snimanja zvuka prema detektiranom pokretu, za način snimanja odaberite "M" u izborniku "Postavljanje rasporeda".za pocetak snimanja prema prepoznavanju pokreta. Za pocetak snimanja prema prepoznavanju pokreta, postavite nacin snimanja na "M" u izborniku "Postavljanje rasporeda".

VIDEO REŽIM
- Izaberite između PAL i NTSC režima. U Europi se koristi PAL sustav.

OBNAVLJANJE TVORNIČKIH POSTAVKI
- Pritiskom na "----" DVR će se ponovo pokrenuti vratiti se na zadane postavke. Ako ste zaboravili lozinku, pritisnite PAUSE 10 puta na glavnom zaslonu čime će se DVR resetirati i vratiti na osnovne postavke. Ako DVR snima, prvo ga isključite, izvadite tvrdi disk pa ga tek onda ponovo pokrenite. Pritisnete li "PAUSE" deset puta, vratit ćete DVR u zadane postavke.

DRUGE POSTAVKE
Početak snimanja (10).
Pritisnite "●REC" za početak snimanja, sustav će prikazati sljedeće relevantne podatke. Samo u režimu "Each", DVR može podržati povećavanje zaslona za vrijeme reprodukcije.
1. Oznaka snimanja
2. Broj kanala
3. Režim snimanja ("Quad" ili "Each")
4. Podaci o radnom stanju (REC, PLAY, FWD, REW, PAUSE)
5. Podaci o tvrdom disku
6. Postupak snimanja: (T) Snimanje prema vremenskom segmentu: (M) Snimanje prema prepoznavanu pokreta, (—) ne snima se
7. Stvarno vrijeme i datum video zapisa.

Zaustavljanje snimanja
Ako želite prekinuti snimanje, samo pritisnite "■STOP" i zatim unesite ispravnu lozinku.
Podešavanje reprodukcije.
Na glavnom zaslonu pritisnite gumb "PLAY" da bi DVR automatski reproducirao posljednji video materijal. Pritisnete li zatim "MENU", sustav će prikazat popis snimki prema vremenskom slijedu. Koristite strelice "▲GORE" i " DOLJE" za pomicanje pokazivačem i izbor. Pritisnite "PLAY" za reprodukciju video zapisa.
1. Datum snimanja
2. Bilježenje vremena: snimanje prema vremenskom segmentu;
3. Snimanje prema prepoznavanju pokreta;
Sustav ce ponuditi izravnu metodu za provjeru snimanja prema vremenskom segmentu. Prvo uđite u izbornik "Vrijeme snimanja" pa pomičite pokazivač gumbima "FWD", "▲ GORE" i " DOLJE". Pritisnite "↵" za unos vremena, nakon potvrde pritisnite "PLAY" za reprodukciju.

UPUTE ZA USB SOFTVER
Ovaj softver predviđen je samo za funkciju reprodukcije, a ne za gledanje u stvarnom vremenu.
Instalacija (11)
1. Stavite priloženi disk s USB upravljackim programom u CD pogon racunala.
2. Pokrenite datoteku SETUP sa diska.
3. Izaberite ispravnu putanju za instalaciju programa.
4. Nakon instalacije programa, postavite sljedeću putanju Start>Program>PCVIEWER.EXE

Dodatne informacije potražite u cijelom priručniku na CD-u.

SAVJETI
- Provjerite kamere na željenom mjestu prije nego ih trajno pricvrstite.
- Pripazite da kamere nisu uperene direktno prema izvoru svjetla.
- Pomocu priloženog softvera i USB kabela moguce je kopirati slike na osobno racunalo za vrijeme reprodukcije.